

RHAVI CARNEIRO



WALK
TALK #10
ESSENTIALS



NORMALEMENT, JE ME LÈVE ET...

(Normalmente, eu levanto e...)

Salut !

Depois de ouvir o diálogo inteiro juntos, frase por frase, descobrindo o significado de cada palavra, que tal ganhar um pouco mais de vocabulário? Primeiro, vamos ver o diálogo completo aqui embaixo e aí você pode conferir a tradução. Em seguida, veremos outras versões para você adicionar várias palavras novas à sua lista e enriquecer ainda mais o seu aprendizado nesse episódio. **Profites-en bien !**

LE DIALOGUE

(Diálogo)

A: Hey, Nathalie. Qu'est-ce que tu vas faire aujourd'hui ?

B: Bah, ce que je fais toujours, quoi ?!

A: Ah bon ?! Et qu'est-ce que tu fais normalement ?

B: Bon, le classique. Métro, boulot, dodo. Je me lève, je me brosse les dents et je prends une douche. Je mange quelque chose et je vais au travail. Quand je finis, je rentre chez moi.

A: Il faut que tu changes de vie ! Tu es très jeune pour vivre comme ça.

B: Tu as raison, je suis déjà fatiguée de cette routine. Lundi, je m'inscrirai à la gym !

A: Parfait ! Et si on prenait un verre ce soir ?!



A: Hey, Nathalie. Qu'est-ce que tu vas faire aujourd'hui ?

Hey, Nathalie. O que você vai fazer hoje?

B: Bah, ce que je fais toujours, quoi ?!

Bah, o que eu faço sempre, né?!

A: Ah bon ?! Et qu'est-ce que tu fais normalement ?

Ah é? E o que você faz normalmente?

B: Bon, le classique. Métro, boulot, dodo. Je me lève, je me brosse les dents et je prends une douche. Je mange quelque chose et je vais au travail. Quand je finis, je rentre chez moi.

Bom, o clássico. Metrô, trabalho e casa*. Eu me levanto, eu escovo os dentes e eu tomo um banho. Eu como alguma coisa e eu vou trabalhar. Quando eu termino, eu volto pra casa.

A: Il faut que tu changes de vie ! Tu es très jeune pour vivre comme ça.

Você precisa mudar de vida! Você é muito nova pra viver assim.

B: Tu as raison, je suis déjà fatiguée de cette routine. Lundi, je m'inscrirai à la gym !

Você tem razão, eu já estou cansada dessa rotina. Segunda eu me inscreverei na academia!

A: Parfait ! Et si on prenait un verre ce soir ?!

Perfeito ! E se a gente tomasse uma hoje à noite?!

**Métro, boulot, dodo é um expressão francesa parecida com:
da casa pro trabalho, do trabalho pra casa.*



ON GAGNE DU VOCABULAIRE

(Ganhando vocabulário)

- **ON INVITE QUELQU'UN** (Convidando alguém)

Et si on allait au cinéma aujourd'hui ?

E se a gente fosse ao cinema hoje?

Vous voulez aller à la plage ce samedi ?

Vocês querem ir à praia neste sábado?

Tu veux aller en boîte vendredi soir?

Você quer ir à balada sexta à noite?

- **ON ACCEPTE UNE INVITATION** (Aceitando um convite)

Oui, je suis libre samedi.

Sim, eu estou livre no sábado.

Bien sûr ! On se rencontre à quelle heure ?

Claro! A gente se encontra que horas?

Oui ! On se revoit vendredi !

Sim! A gente se vê na sexta!

- **ON REFUSE UNE INVITATION** (Recusando um convite)

Je ne peux pas, je dois étudier.

Eu não posso, eu tenho que estudar.



Désolé(e)*, je ne suis pas libre samedi.

Desculpe, eu não estou livre no sábado.

Ah, non! Je suis fatigué(e).

Ah, não! Eu estou cansado(a).

**Usamos um “e” a mais para marcar o feminino.*

Não esqueça de praticar diariamente o seu francês, vamos juntos nessa jornada! Nos vemos no próximo episódio. **À la prochaine !**